

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Российский государственный гуманитарный университет»

(РГГУ)

Институт лингвистики

Кафедра древних языков

ОСНОВЫ ГЕРМЕНЕВТИКИ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

для направления подготовки 47.03.01 – Философия
Направленность (профиль): *Европейская философия*

Уровень квалификации выпускника: *бакалавр*

Форма обучения: *очная, заочная*

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2017

Основы герменевтики
Рабочая программа дисциплины

Составитель:

Кандидат ист. наук,

доцент каф. древних языков ИЛ РГГУ *Л.Ю. Герасимова*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

древних языков ИЛ РГГУ

_____ № 1 __ от 25.08.2017 г. _____

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы семинарских занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

9.3. Иные материалы

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины - усвоение основных тем, проблем, идей, методов и способов понятийно-категориального выражения европейского философского знания.

Задачи дисциплины:

- прояснение роли герменевтики в системе гуманитарного знания;
- изучение философских источников и методов их исследования;
- использование теоретического инструментария герменевтики для предпереводческого анализа текста.

1.1. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОПК-11	владением методами и приемами логического анализа, готовностью работать с научными текстами и содержащимися в них смысловыми конструкциями	<i>Знать:</i> основные направления в истории герменевтики, центральные категории герменевтической теории. <i>Уметь:</i> использовать теоретический инструментарий герменевтики для предпереводческого анализа текста. <i>Владеть:</i> навыками аналитической работы с текстами.

1.2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы

Дисциплина «Основы герменевтики» относится к базовой части блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: введение в философию, логика, иностранный язык, всеобщая история, история зарубежной философии и прохождения практики по получению первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: история зарубежной философии, история русской философии, философская герменевтика и для прохождения педагогической и преддипломной практик.

2. Структура дисциплины

Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. 72 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 28 ч., самостоятельная работа обучающихся 44 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)				Самост оатель-	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			контактная			Промежут оч-ная аттестация		
			Лекции	Семинар				
1	Предмет курса. Герменевтика в системе гуманитарного знания.	5	2	4		2	Чтение вводных глав из учебников. Проверка готовности к семинарскому занятию (активность участия).	
2	История развития герменевтики	5	4	4		28	Подготовка докладов. Проверка готовности к семинарскому занятию (активность участия).	
3	Герменевтический метод	5	2	4		6	Чтение литературы и учебников. Подготовка докладов. Проверка готовности к семинарскому занятию (активность участия).	
4	Герменевтика в сфере языкознания	5	6	4		6	Чтение учебников. Подготовка докладов. Проверка готовности к семинарскому занятию (активность участия).	
	Зачет с оценкой					6	Подготовка к зачету; ответ на контрольные вопросы	
	Итого:		12	16		44		

Структура дисциплины для заочной формы обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. 72 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 8 ч., самостоятельная работа обучающихся 64 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)				Самост оатель-	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			контактная			Самост оатель-		
			Лекции	Семинар	промежу точ-ная аттестаци			
1	Предмет курса. Герменевтика в системе гуманитарного знания.	2	1	1		16	Чтение вводных глав из учебников. Проверка готовности к семинарскому занятию (активность участия).	
2	История развития герменевтики	2	1	1		16	Подготовка докладов. Проверка готовности к семинарскому занятию (активность участия).	
3	Герменевтический метод	2	1	1		16	Чтение литературы и учебников. Подготовка докладов. Проверка готовности к семинарскому занятию (активность участия).	
4	Герменевтика в сфере языкознания	2	1	1		16	Чтение учебников. Подготовка докладов. Проверка готовности к семинарскому занятию (активность участия).	
	Зачет с оценкой						Подготовка к зачету; ответ на контрольные вопросы	
	Итого:		4	4		64		

3. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1	Предмет курса. Герменевтика в системе гуманитарного знания.	<p>Введение в предмет. Этимология и история слова «герменевтика». Герменевтика как 1) искусство толкования текстов; 2) методологическая парадигма гуманитарного знания; 2) философская дисциплина (герменевтика знания и герменевтика бытия). Герменевтика в системе гуманитарного знания. Основные направления эпистемологии. Методология и метод. Проблема «перевода», понимания «чужого» слова. Современный характер герменевтического дискурса. Обзор курса.</p>
2	История развития герменевтики	<p>Античность. Зарождение герменевтики. Рождение герменевтических традиций. Пророфетические корни герменевтики. Герметизм и орфизм. Древнегреческая философия: досократики, Сократ, Платон, Аристотель. Лингвистические теории стоиков и эпикурейцев. Аллегорическое и историческое понимание мифа.</p> <p>Позднеантичная и средневековая герменевтика. Библиейская экзегеза и богословская герменевтика. Появление Септуагинты. Филон Александрийский. Александрийская и Антиохийская школы. Аллегорическая и буквальная экзегеза. Ориген, трактат «О началах». Аврелий Августин: формулирование принципов герменевтики. Трактат Августина «О христианской науке» и его роль в становлении европейской научной мысли. Возникновение университетов. Корпус римского права и юридическая герменевтика. Схоластика.</p> <p>Герменевтика в эпоху Возрождения и в Новое время. Секуляризация и рационализация герменевтики в эпоху Реформации и Просвещения. Матиас Флациус Иллирийский; И.М.Хладениус. В. фон Гумбольдт: философия языка. Превращение герменевтики в методологическую дисциплину общенаучного характера.</p> <p>Герменевтика в XIX в. <u>Ф.Шлейермахер. Универсальная герменевтика.</u> Трактат «Герменевтика». Техники понимания. Интерпретация текста как «диалог» между автором и интерпретатором. Объективное («грамматическое») истолкование и «техническое» («психологическое») истолкование. «Герменевтический круг» как принцип понимания текста.</p> <p><u>В.Дильтей. Герменевтика как методология гуманитарных наук.</u> Работа «Введение в науки о духе». Разделение наук на «науки о духе» и «науки о природе».</p>

		<p>Понимание и объяснение. Значение интерпретационных методов в гуманитарных науках. Три типа «проявлений жизни».</p> <p>Герменевтика в XX-XXI вв.</p> <p><u>Э.Гусерль.</u> Значение феноменологической философии для философской герменевтики. «Онтологизация» герменевтики.</p> <p><u>М.Хайдеггер.</u> «Онтологический поворот» в герменевтике. Традиционная и «экзистенциальная герменевтика» М.Хайдеггера: понимание и истолкование. Трансценденция и имманентность, целостность и частичность сущего. Предструктура понимания. Герменевтический круг как механизм предпонимания. Язык как «дом бытия». Открытость бытия в языке как форме его самореализации. Онтология как герменевтика.</p> <p><u>Х.-Г.Гадамер.</u> Герменевтическая онтология. Работа «Истина и метод». Критическая оценка традиции европейского рационализма. Проблема метода в гуманитарных науках: понимание и объяснение. Истина как процесс. Непрерывность истории и преемственность культурной традиции. Дистанция как связующий фактор. «Предрассудок» и «предпонимание». Текст и контекст.</p> <p><u>П.Рикер.</u> Герменевтика как онтология. Слияние герменевтики, феноменологии и экзистенциализма. Символическая функция языка. Концепция нарративности. П. Рикер «Конфликт интерпретаций» как условие полидискурсивного диалога.</p> <p><u>Ю.Хабермас.</u> Герменевтика как часть теории коммуникативного действия. Герменевтика и критическое мышление. Коммуникативная рациональность. Дискурсивная этика.</p> <p>Герменевтика в России.</p> <p><u>Г.Г.Шпет.</u> Истоки «русской герменевтики». Работа Г.Г.Шпета «Герменевтика и ее проблемы». «Положительная» философия (Г.Г.Шпет) в противовес «отрицательной» (И.Кант). Герменевтика и лингвистика. «Языковое сознание». «Психологизм».</p> <p><u>М.М.Бахтин.</u> Концепция диалога. Позиция вненаходимости как условие понимания. Образ «другого» как проблема антропологии. «Поэтика культуры».</p>
3	Герменевтический метод	<p>Основные понятия герменевтики: «текст», «понимание», «интерпретация», «значение». Понимание как центральная категория и главная проблема герменевтики. «Как возможно понимание?». Трактовки термина «понимание» (Ф.Шлейермахер, В.Дильтей, Г.Риккерт, М.Хайдеггер, Г.Гадамер, Г.Г.Шпет). Основные характеристики бытия понимающего: историчность, социальность, обусловленность. «Герменевтический круг» - выражение бесконечности и противоречивости процесса понимания. Герменевтические техники, используемые для анализа текстов: тематизация;</p>

		кодирование; метод секвенционного анализа.
4	Герменевтика в сфере языкознания	<p>Герменевтика в философии, истории, праве, социальных науках. Традиции герменевтики в филологии и языкознании. Герменевтический метод как метод анализа художественных произведений. Герменевтический аспект проблемы языка. Расширительная трактовка феномена.</p> <p>Предпосылки лингвистического поворота: язык как репрезентация духа и культуры (И.Гердер, В. фон Гумбольдт); онтологизация понятия языка в феноменологии (Э.Гуссерль, М.Хайдеггер); концептуализация языка как универсальной среды осуществления понимания (Х.-Г.Гадамер).</p> <p>Основные аспекты понимания: текст, интерпретация, дискурс. Означающее и означаемое. Герменевтика и лингвистическая философия. «Лингвистический поворот» в учении К.-О.Апеля. «Трансцендентально-герменевтическая» концепция языка. «Языковое понимание» в коммуникативном сообществе. Литературная герменевтика как наука толкования текстов. Рецептивная эстетика. Г.-Р.Яусс; В.Изер.</p> <p>Герменевтика и межкультурная коммуникация. Герменевтика и диалог культур.</p>

4. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1	Предмет курса. Герменевтика в системе гуманитарного знания.	Лекция 1. Введение в предмет. Герменевтика в системе гуманитарного знания.	Вводная лекция с использованием раздаточного материала. Компьютерная презентация основных понятий курса.
		Семинар 1. Герменевтика: определения, базовые понятия и категории. Место герменевтики в системе гуманитарного знания.	Развернутая беседа с обсуждением прочитанного материала.
2	История развития герменевтики.	Лекция 2. Зарождение герменевтики. Античная и средневековая герменевтика.	Лекция с использованием компьютерной презентации и раздаточного материала.

Семинар 2. Античная и средневековая герменевтика.	Подготовка докладов на основе чтения источников и литературы; обсуждение докладов.
Семинар 3. Аврелий Августин и его место в истории герменевтики.	Подготовка докладов на основе чтения источников и литературы; обсуждение докладов.
Лекция 3. Герменевтика в эпоху Возрождения и Нового времени.	Лекция с использованием компьютерной презентации и раздаточного материала.
Семинар 4. Герменевтика в эпоху Возрождения и в Новое время.	Подготовка докладов на основе чтения источников и литературы; обсуждение докладов.
Лекция 4. Герменевтика в XIX в. Ф.Шлейермахер; В.Дильтей.	Лекция с использованием компьютерной презентации и раздаточного материала.
Семинар 5. Герменевтика Ф.Шлейермахера.	Подготовка докладов на основе чтения источников и литературы; обсуждение докладов.
Семинар 6. Герменевтика В.Дильтея.	Подготовка докладов на основе чтения источников и литературы; обсуждение докладов.
Лекция 5. Герменевтика в XX в. Э.Гуссерль; М.Хайдеггер; Х.-Г.Гадамер.	Лекция с использованием компьютерной презентации и раздаточного материала.
Семинар 7. Герменевтика М.Хайдеггера.	Подготовка докладов на основе чтения источников и литературы; обсуждение докладов.
Семинар 8. Герменевтика Х.-Г.Гадамера.	Подготовка докладов на основе чтения источников и литературы; обсуждение докладов.
Лекция 6. Герменевтика в XX-XXI вв. П.Рикер; Ю.Хабермас.	Лекция с использованием компьютерной презентации и раздаточного материала.
Семинар 9. Современная герменевтика.	Подготовка докладов на основе чтения источников и литературы; обсуждение докладов.
Лекция 7. Герменевтика в России.	Лекция с использованием компьютерной презентации и раздаточного материала.

		Семинар 10. Герменевтика в России.	Подготовка докладов на основе чтения источников и литературы; обсуждение докладов.
	Текущая аттестация (разделы 1-2).	Коллоквиум.	Самостоятельная работа студентов. Повторение пройденного материала.
3	Герменевтический метод	Лекция 8. Герменевтический метод.	Лекция с использованием компьютерной презентации и раздаточного материала.
		Семинар 11. Герменевтический метод.	Развернутая беседа с обсуждением прочитанного материала.
4	Герменевтика в сфере языкознания.	Лекция 9. Герменевтика в сфере языкознания.	Лекция с использованием компьютерной презентации и раздаточного материала.
		Семинар 12. Герменевтика в сфере языкознания.	Развернутая беседа с обсуждением прочитанного материала.
	Текущая аттестация (разделы 3-4).	Подготовка реферата по одной из предложенных тем.	Самостоятельная работа студентов.
	Промежуточная аттестация (зачет с оценкой).	Устная аттестация.	Самостоятельная работа студентов. Повторение пройденного материала.

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- опрос на семинаре	1 балл	12 баллов
- участие в дискуссии на семинаре	1 балл	12 баллов
- текущая аттестация 1 (коллоквиум, разделы 1-2)	18 баллов	18 баллов
- текущая аттестация 1 (рефераты, разделы 3-4)	18 баллов	18 баллов
Промежуточная аттестация (устная аттестация по билетам)		40 баллов
Итого за семестр (Основы герменевтики) зачет		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определенные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закрепленные за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Примерный перечень вопросов к контрольной работе ОПК-11

1. Истоки герменевтики в античности.
2. Библейская герменевтика.
3. Аврелий Августин и развитие герменевтики.
4. В. фон Гумбольдт и его философия языка.
5. Герменевтика Ф.Шлейермахера.
6. Герменевтика В.Дильтея.

Примерные вопросы к промежуточной аттестации ОПК-11

1. Герменевтика М.Хайдеггера.
2. Герменевтика Х.-Г.Гадамера.
3. Герменевтика П.Рикера и Ю.Хабермаса.
4. Герменевтика в России.
5. Основные понятия герменевтики.
6. Герменевтический круг.
7. Герменевтика в сфере языкознания.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Основные источники

- Августин Аврелий. Христианская наука или Основания Священной Герменевтики и Церковного Красноречия. – СПб.: "Библиополис", 2006.
- Бахтин М. М. Проблемы поэтики Достоевского. – СПб.: Азбука: Азбука-Аттикус, 2017.
- Гадамер Х.-Г. Истина и метод: Основы философской герменевтики / пер. с нем. / Общ. ред. и вступ. ст. Б. Н. Бессонова. – М.: Прогресс, 1988.
- Гумбольдт. В. фон. Избранные труды по языкознанию / пер. с нем. яз. под ред. и с предисл. Г. В. Рамишвили. – 2-е изд. – М.: Прогресс. – 2000.
- Гумбольдт. В. фон. Язык и философия культуры [Text]: сборник / Пер. с нем. М. И. Левиной и др.; Сост., общ. ред. и вступ. ст. А. В. Гулыги, Г. В. Рамишвили. – М.: Прогресс, 1985.
- Дильтей В. Введение в науки о духе: опыт построения основ для изучения общества и истории // Зарубежная эстетика и теория литературы, XIX-XX вв. Трактаты, статьи, эссе. – М., 1987. – С. 108-134.
- Изер В. Рецептивная эстетика. Проблема переводимости: герменевтика и современное гуманитарное знание / Публикация И. Ильина. // Академические тетради. – 1999. – Выпуск 6. – С. 59-96.
- Ориген. О началах: пер. с лат. – СПб.: Амфора, 2000.
- Рикер П. Конфликт интерпретаций. Очерки о герменевтике / П. Рикер. – М.: Академический проект, 2008.
- Филон Александрийский. Толкования Ветхого Завета / Вступ. ст. Е. Д. Матусовой, пер. и комм. А. В. Вдовиченко, М. Г. и В. Е. Витковских, О. Л. Левинской, И. А. Макарова, А. В. Рубана. М.: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2000.
- Хабермас Ю. Теория коммуникативного действия. – М., 1981.
- Хайдеггер М. Работы и размышления разных лет / пер. с нем., сост. и коммент. А. В. Михайлова. – М.: Гнозис, 1993.
- Шпет Г. Г. Герменевтика и ее проблемы // Контекст. Литературно-теоретические исследования. – М., 1992.
- Яусс Х. Р. К проблеме диалогического понимания // Вопросы философии. – 1994. – № 12. – С. 97-106.

Основная литература

- Бузук Г. Л. Лингвистическая герменевтика. О формировании дисциплинарного статуса [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/v/lingvisticheskaya-germenevtika-o-formirovanii-distiplinarnogo-statusa>.
- Бузук Г. Л. Лингвистическая герменевтика. В поисках методологических оснований // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2016. – № 8(62): в 2-х ч. – Ч. 2. – С. 59-62.
- Библер В. С. М. М. Бахтин, или Поэтика культуры. – М.: Изд-во Прогресс, Гнозис, 1991.

- Верлинский А. Л. Античные учения о возникновении языка. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; Издательство СПбГУ, 2006.
- Герменевтика: история и современность / Под ред. И. С. Нарского. – М.: Мысль, 1985.
- Кузнецов В. Г. Герменевтика и гуманитарное познание. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1991.
- Кузнецов В. Г. Герменевтика и ее путь от конкретной методики до философского направления // Логос. Философско-литературный журнал. № 10, 1999. – С.43-88. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm.
- Микешина Л. А. Философия науки: Современная эпистемология. Научное знание в динамике культуры. Методология научного исследования. М.: Прогресс – Традиция: МПСИ: Флинта, 2005.
- Понятия и категории. Герменевтика [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ponjatija.ru/taxonomy/term/61>
- Соболева М. Е. К концепции философии языка Юргена Хабермаса // Логос. Философско-литературный журнал. – № 2, 2002. – С. 97-119. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ruthenia.ru/logos/number/2002_02/07.htm.
- Соболева М. Е. Философская герменевтика: понятия и позиции. – М.: Академический проект, 2014.
- Шульга Е. Н. Проблематика предпонимания в герменевтике, феноменологии и социологии. – М.: ИФ. 2004.

Дополнительная литература

- Бялостоцки Д. Разговор: диалогика, прагматика и герменевтика. Бахтин, Рорти и Гадамер // Философские науки. – 1995. – №1. – С.206-222.
- Культура интерпретации до начала Нового времени. – М.: Изд. дом Гос. ун-та – Высш. шк. экономики, 2009.
- Соколов В. В. Герменевтика: курс лекций. – СПб.: Филол. фак. СПбГУ, 2007.
- Шехтман Н. А. Понимание речевого произведения и гипертекст: учебное пособие. – М.: Высш. шк., 2009.
- Шульга Е. Н. Понимание и интерпретация. – М.: Наука, 2008

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

- Богин, Г.И. Обретение способности понимать: Введение в филологическую герменевтику [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.koob.ru/bogln/hermenevtika>
- Лаборатория герменевтики [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://hermeneutik.kemsu.ru/pages/library>
- Понятия и категории. Герменевтика [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ponjatija.ru/taxonomy/term/61>
- Кузнецов В. Г. Герменевтика и ее путь от конкретной методики до философского направления // Логос. Философско-литературный журнал. № 10, 1999. – С.43-88. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm
- Микешина Л. А. Философия науки: Современная эпистемология. Научное знание в динамике культуры. Методология научного исследования. М.: Прогресс – Традиция: МПСИ: Флинта, 2005. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://philosophy.rusoil.net/pages/231/Mikehina.pdf>
- Соболева М. Е. К концепции философии языка Юргена Хабермаса // Логос. Философско-литературный журнал. – № 2, 2002. – С. 97-119. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ruthenia.ru/logos/number/2002_02/07.htm

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

Национальная философская энциклопедия <http://terme.ru/>

Библиотека сайта <http://www.philosophy.ru>

Электронная библиотека по философии: <http://filosof.historic.ru>

Электронная философская библиотека Ихтика <http://ihtik.lib.ru/index.html>

Русский гуманитарный Интернет-университет <http://www.i-u.ru/biblio/>

Философская библиотека Средневековья <http://antology.rchgi.spb.ru/index.html>

Библиотека Гумер <http://www.gumer.info/>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Освоение дисциплины предполагает использование академической аудитории для проведения лекционных занятий с необходимыми техническими средствами (компьютер, проектор, доска).

Для обучающихся должен быть обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам по философии. Это необходимо для самостоятельной работы с источниками, подготовки к семинарам и написанию реферата.

Минимально необходимый для реализации программы перечень материально-технического обеспечения включает в себя:

- наличие компьютерного класса;
- наличие доступного для студента выхода в Интернет.

При использовании электронных изданий факультет должен обеспечить каждого обучающегося во время самостоятельной подготовки рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин. Возможности компьютерного класса должны позволять каждому из студентов отработать на компьютере не менее 20 часов в год.

Перечень ПО

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное

2	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
3	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
4	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
5	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
6	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
7	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
8	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1 Планы практических (семинарских) занятий.

Тема 1 (2 ч.). Герменевтика: определения, базовые понятия и категории. Место герменевтики в системе гуманитарного знания. ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Этимология, значение слова «герменевтика».
2. Методология научного познания и роль герменевтики.
3. Проблематика и планы занятий.

Список литературы:

- Кузнецов В. Г. Герменевтика и гуманитарное познание. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1991.
- Микешина Л. А. Философия науки: Современная эпистемология. Научное знание в динамике культуры. Методология научного исследования. М.: Прогресс – Традиция: МПСИ: Флинта, 2005.
- Понятия и категории. Герменевтика [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ponjatija.ru/taxonomy/term/61>
- Соболева М. Е. Философская герменевтика: понятия и позиции. – М.: Академический проект, 2014.

Тема 2 (2 ч.). Античная и средневековая герменевтика ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Зарождение герменевтики.
2. Основные авторы и сочинения.

Список литературы:

- Верлинский А. Л. Античные учения о возникновении языка. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; Издательство СПбГУ, 2006.
- Ориген. О началах: пер. с лат. – СПб.: Амфора, 2000.
- Филон Александрийский. Толкования Ветхого Завета / Вступ. ст. Е. Д. Матусовой, пер. и комм. А. В. Вдовиченко, М. Г. и В. Е. Витковских, О. Л. Левинской, И. А. Макарова, А. В. Рубана. М.: Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина, 2000.

Тема 3 (2 ч.). Аврелий Августин и его место в истории герменевтики ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Биография Августина.
2. Творчество Августина.
3. Учение Августина.
4. Труд Августина «Христианская наука или Основания священной герменевтики и церковного красноречия».
5. Принципы герменевтики Августина.

Список литературы:

- Августин Аврелий. Христианская наука или Основания Священной Герменевтики и Церковного Красноречия. – СПб.: "Библиополис", 2006.
- Кузнецов В. Г. Герменевтика и гуманитарное познание. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1991.
- Кузнецов В. Г. Герменевтика и ее путь от конкретной методики до философского направления // Логос. Философско-литературный журнал. № 10, 1999. – С.43-88. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm.

Тема 4 (2 ч.). Герменевтика в эпоху Возрождения и в Новое время. ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности развития герменевтики в эпоху Возрождения и в Новое время.
2. Матиас Флациус Иллирийский.
3. И.М.Хладениус.
4. В. фон Гумбольдт: философия языка.

Список литературы:

- Гумбольдт. В. фон. Избранные труды по языкознанию / пер. с нем. яз. под ред. и с предисл. Г. В. Рамишвили. – 2-е изд. – М.: Прогресс. – 2000.
- Гумбольдт. В. фон. Язык и философия культуры [Text]: сборник / Пер. с нем. М. И. Левиной и др.; Сост., общ. ред. и вступ. ст. А. В. Гульги, Г. В. Рамишвили. – М.: Прогресс, 1985.
- Кузнецов В. Г. Герменевтика и гуманитарное познание. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1991.
- Кузнецов В. Г. Герменевтика и ее путь от конкретной методики до философского направления // Логос. Философско-литературный журнал. № 10, 1999. – С.43-88. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm.

Тема 5 (2 ч.). Герменевтика Ф.Шлейермахера. ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Универсальная герменевтика Ф.Шлейермахера.
2. Трактат «Герменевтика».

Список литературы:

- Герменевтика: история и современность / Под ред. И. С. Нарского. – М.: Мысль, 1985.
- Кузнецов В. Г. Герменевтика и гуманитарное познание. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1991.

Кузнецов В. Г. Герменевтика и ее путь от конкретной методике до философского направления // Логос. Философско-литературный журнал. № 10, 1999. – С.43-88. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm.

Тема 6 (2 ч.). Герменевтика В.Дильтея. ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Герменевтика как методология гуманитарных наук.
2. Работа «Введение в науки о духе».
3. «Науки о духе» и «науки о природе».

Список литературы:

Дильтей В. Введение в науки о духе: опыт построения основ для изучения общества и истории // Зарубежная эстетика и теория литературы, XIX-XX вв. Трактаты, статьи, эссе. – М., 1987. – С. 108-134.

Герменевтика: история и современность / Под ред. И. С. Нарского. – М.: Мысль, 1985.

Кузнецов В. Г. Герменевтика и гуманитарное познание. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1991.

Кузнецов В. Г. Герменевтика и ее путь от конкретной методике до философского направления // Логос. Философско-литературный журнал. № 10, 1999. – С.43-88. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа:

http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm.

Соболева М. Е. Философская герменевтика: понятия и позиции. – М.: Академический проект, 2014.

Тема 7 (2 ч.). Герменевтика М.Хайдеггера. ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. «Онтологический поворот» в герменевтике.
2. Предструктура понимания. Герменевтический круг как механизм предпонимания.
3. Язык как «дом бытия».

Список литературы:

Кузнецов В. Г. Герменевтика и гуманитарное познание. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1991.

Кузнецов В. Г. Герменевтика и ее путь от конкретной методике до философского направления // Логос. Философско-литературный журнал. № 10, 1999. – С.43-88. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа:

http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm.

Соболева М. Е. Философская герменевтика: понятия и позиции. – М.: Академический проект, 2014.

Хайдеггер М. Работы и размышления разных лет / пер. с нем., сост. и коммент. А. В. Михайлова. – М.: Гнозис, 1993.

Шульга Е. Н. Проблематика предпонимания в герменевтике, феноменологии и социологии. – М.: ИФ. 2004.

Тема 8 (2 ч.). Герменевтика Х.-Г.Гадамера. ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Герменевтическая онтология.
2. Работа «Истина и метод».
3. Понимание и объяснение. Истина как процесс. «Предрассудок» и «предпонимание». Текст и контекст.

Список литературы:

Гадамер Х.-Г. Истина и метод: Основы философской герменевтики / пер. с нем. / Общ. ред. и вступ. ст. Б. Н. Бессонова. – М.: Прогресс, 1988.

Кузнецов В. Г. Герменевтика и ее путь от конкретной методике до философского направления // Логос. Философско-литературный журнал. № 10, 1999. – С.43-88. –

[Электронный ресурс]. – Режим доступа:

http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm.

Соболева М. Е. Философская герменевтика: понятия и позиции. – М.: Академический проект, 2014.

Тема 9 (2 ч.). Современная герменевтика. ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. П.Рикер. Герменевтика как онтология.
2. Ю.Хабермас. Герменевтика как часть теории коммуникативного действия.

Список литературы:

Кузнецов В. Г. Герменевтика и ее путь от конкретной методике до философского направления // Логос. Философско-литературный журнал. № 10, 1999. – С.43-88. –

[Электронный ресурс]. – Режим доступа:

http://www.ruthenia.ru/logos/number/1999_10/04.htm.

Рикер П. Конфликт интерпретаций. Очерки о герменевтике / П. Рикер. – М.:

Академический проект, 2008.

Соболева М. Е. К концепции философии языка Юргена Хабермаса // Логос. Философско-литературный журнал. – № 2, 2002. – С. 97-119. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа:

http://www.ruthenia.ru/logos/number/2002_02/07.htm.

Хабермас Ю. Теория коммуникативного действия. – М., 1981.

Тема 10 (2 ч.). Герменевтика в России. ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Концепция Г.Г.Шпета.
2. Теория диалога М.М.Бахтина.

Список литературы:

Библер В. С. М. М. Бахтин, или Поэтика культуры. – М.: Изд-во Прогресс, Гнозис, 1991.

Бахтин М. М. Проблемы поэтики Достоевского. – Спб.: Азбука: Азбука-Аттикус, 2017.

Шпет Г. Г. Герменевтика и ее проблемы // Контекст. Литературно-теоретические исследования. – М., 1992.

Тема 11 (2 ч.). Герменевтический метод ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Основные понятия.
2. Понимание и предпонимание.
3. Герменевтический круг.

Список литературы:

Соболева М. Е. Философская герменевтика: понятия и позиции. – М.: Академический проект, 2014.

Шульга Е. Н. Проблематика предпонимания в герменевтике, феноменологии и социологии. – М.: ИФ. 2004.

Тема 12 (2 ч.). Герменевтика и языкознание ОПК-11

Вопросы для обсуждения:

1. Герменевтический аспект языка.
2. Герменевтика и лингвистическая философия.

Список литературы:

Бузук Г. Л. Лингвистическая герменевтика. О формировании дисциплинарного статуса [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/v/lingvisticheskaya-germenevtika-o-formirovanii-distsiplinarnogo-statusa>.

Бузук Г. Л. Лингвистическая герменевтика. В поисках методологических оснований //

- Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2016. – № 8(62): в 2-х ч. – Ч. 2. – С. 59-62.
- Изер В. Рецептивная эстетика. Проблема переводимости: герменевтика и современное гуманитарное знание / Публикация И. Ильина. // Академические тетради. – 1999. – Выпуск 6. – С. 59-96.
- Яусс Х. Р. К проблеме диалогического понимания // Вопросы философии. – 1994. – № 12. – С. 97-106.

9.2 Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Рекомендация по написанию контрольной работы:

Контрольная работа должна представлять собой самостоятельно выполненный ответ на один из предложенных вопросов, объемом 1-2 листа А4, демонстрирующий знание соответствующего раздела философии.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАПИСАНИЮ ЭССЕ

1. Эссе должно состоять из:
 - введения (обоснование выбора темы, формулировка вопроса, на который необходимо найти ответ);
 - основной части (непосредственный анализ и аргументация);
 - заключения (обобщения и аргументированные выводы по теме).
2. Аргументы в основной части могут быть как аргументами «за», так и аргументами «против» поставленной проблемы. Аргументы необходимо подкреплять ссылками на философские тексты.
3. Эссе не предполагает деления на разделы, однако предполагает четкое разделение на параграфы. Один параграф передает одну идею/мысль.
4. Объем: не более 12000 знаков (2–3 страницы).

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАПИСАНИЮ реферата

1. Реферат должен состоять из:
 - введения (обоснование выбора темы, формулировка вопроса, на который необходимо найти ответ);
 - основной части (непосредственный анализ и аргументация);
 - заключения (обобщения и аргументированные выводы по теме).
2. Основная часть предполагает развитие вашей аргументации и анализа, а также обоснование их, исходя из имеющихся данных, других аргументов и позиций по этому вопросу. Аргументы необходимо подкреплять ссылками на философские тексты.
3. Реферат предполагает деление на разделы и параграфы. Один параграф передает одну идею/мысль.
4. Объем: (10-15 страниц).

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Основы герменевтики» реализуется на философском факультете кафедрой древних языков.

Цель дисциплины - усвоение основных тем, проблем, идей, методов и способов понятийно-категориального выражения европейского философского знания.

Задачи дисциплины:

- прояснение роли герменевтики в системе гуманитарного знания;
- изучение философских источников и методов их исследования;
- овладение навыками ведения дискуссий по философской проблематике.

Дисциплина направлена на формирование компетенции **ОПК–11** - владением методами и приемами логического анализа, готовностью работать с научными текстами и содержащимися в них смысловыми конструкциями.

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать: основные направления в истории герменевтики, центральные категории герменевтической теории.

Уметь: использовать теоретический инструментарий герменевтики для предпереводческого анализа текста.

Владеть: навыками аналитической работы с текстами.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	Обновлена основная и дополнительная литература	28.06.2017	Протокол №1
2	Приложение №1	г.	
3	Обновлена основная и дополнительная литература	25.06.2018	Протокол №1
4	Приложение №2	г.	

Приложение к листу изменений №1

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочных систем (ИСС) (2017 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
2	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
3	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
4	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
5	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
6	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Журналы Oxford University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант